

303
7c
1809
Widfemmes Kallendars

us to 1809. g.

Rigā, pee J. C. D. Müller.

5625

✓

L. V. B.
249954.
Inv. -

✓

Handwritten text, possibly "L. V. B. 249954."

1808 of 20

Handwritten text, possibly "L. V. B."















Handwritten text, possibly "L. V. B. 249954."

809. 201
809.
Zestahstischana to sijnju un pahsinatu rakstu
schinni grahmata.

- nosijme jaunu Mehnesi.
● — pirmu Zettorkfni.
● — pilnu Mehnesi.
● — pehdigu Zettorkfnt.

Zahs 12 Debbes = sijnmes
zaur kurrakm faule weenreis par gaddu, bet
mehnes, ka schini Kalendera redseht warr,
katra mehnescha weenreis zauri eet:

 Auns.	 Swaris.
 Wahrffis.	 Skahrpis.
 Dwihni.	 Strehlsneeks.
 Wehsis.	 Mescha Ahsis.
 Lauwa.	 Uhdens = Wihrs.
 Jumprawa.	 Siwis.

No Seemas Swehtkeem lihds Gewenu swehtdeenu,
irr sefchas neddelas un diwi deenas.

Zee 12 Mehneschu wahrdi.

- 1) Januar, Jauna gadda mehnesis.
- 2) Webruar, Swetschu mehnesis.
- 3) Marz, Pawaffaras mehnesis.
- 4) April, Sullu mehnesis.
- 5) Mai Lappu mehnesis.
- 6) Junius Bassaras mehnesis.
- 7) Julius Seena mehnesis.
- 8) August Labbibas mehnesis.
- 9) September Ruddens mehnesis.
- 10) Oktober Leetus mehnesis.
- 11) Nowember Salnas mehnesis.
- 12) Dezember Seemas mehnesis.



625

Januar, Jauna Gadda Mehnesis 31 Deena.

1	Peektd.	Jauns Gads	Ⓐ	Deems palihds jaunu
2	Sestd.	Abels	Ⓔ	Gaddu sahft!
Swehtdeena pehz jaunu gaddu.				
3	Swehtd.	Setš	Ⓔ	Sneegs kriht
4	Mand.	Enofs	Ⓔ	Ⓞ Jauna Mehnes.
5	Dhtrd.	Sihmans	Ⓔ	un labs
6	Dreiju Kungu jeb Swaigšnes Deena.			
7	Zettortd.	Raspars	Ⓔ	zella laiks
8	Peektd.	Melkerts	Ⓔ	sahft
9	Sestd.	Balzars	Ⓔ	taifitees.

Pirma Swehtdeena pehz Swaigšnes = deenu.				
10	Swehtd.	Vahw. zeet.	Ⓔ	Stripa
11	Mand.	Gerards	Ⓔ	Ⓞ Angošha Mehnes.
12	Dhtrd.	Reinis	Ⓔ	šalna
13	Trefchd.	Mušfu Keiserenes Et. Alek. Df. Deena.	Ⓔ	pee
14	Zettortd.	Weeliks	Ⓔ	jaukas un
15	Peektd.	Ihwaus	Ⓔ	fkaidras debbes.
16	Sestd.	Mahrzis	Ⓔ	

Dhtra Swehtdeena pehz Swaigšnes = deenu.				
17	Swehtd.	Tennis	Ⓔ	Saules
18	Mand.	Ewraims	Ⓔ	spihdums,
19	Dhtrd.	Sahra	Ⓔ	Ⓞ Pilna Mehnes.
20	Trefchd.	Sebastians	Ⓔ	labs un
21	Zettortd.	Needo	Ⓔ	pastahwigs
22	Peektd.	Wislemous	Ⓔ	seemas gais.
23	Sestd.	Mirjame	Ⓔ	Padebbeschi.

Dewita Swehtd. preeksch Leeldeenas.				
24	Swehtd.	Timoteus	Ⓔ	rohkahs,
25	Mand.	Vahw. Utgr.	Ⓔ	gais apmahzahs,
26	Dhtrd.	Unzis	Ⓔ	Ⓞ Wezza Mehnes.
27	Trefchd.	Kriščjahns	Ⓔ	un
28	Zettortd.	Rahrš	Ⓔ	dauds sneegu
29	Peektd.	Samuels	Ⓔ	ar wehtru
30	Sestd.	Maije	Ⓔ	un

Astota Swehtd. preeksch Leeldeenas.				
31	Swehtd.	Baironuls	Ⓔ	sneegu putteneem.
Deenas Garrums.				

1. Januar 7 Stundas 14 Minutes.
 10. Januar 7 Stundas 42 Minutes.
 20. Januar 8 Stundas 22 Minutes.

Febbruar, Swetschu Mehnesis 28 Deenas.

1 Mand.	Britte	☿	Tumfch
2 Dhtd.	Swetschu D.	♁	Janna Mehnes
3 Trefchd.	Gusts	♂	un
4 Zettortd.	Rubbis	♂	apmahzis
5 Peektd.	Abhe	♂	laifs ar
6 Gesfd.	Dahrte	♂	wehjeem.

Septita Sw. pr. Leeld. jeb Gawenu Swehtdeena.

7 Swehtd.	Riffards	♁	Wif wairaf
8 Mand.	Salamans	♁	tumfcha debbes
9 Dhtd.	Wasflahw.	♁	ar
10 Trefchd.	Pelnu D.	♁	Augofcha Mehnes.
11 Zettortd.	Stihne	♁	fneegu
12 Peektd.	Katsche	♁	putteneem.
13 Gesfd.	Dahrte	♁	Repastahwigs,

Sesta Swehtd. preeksch Leeldeenäs.

14 Swehtd.	Viffards	♁	mahkalains,
15 Mand.	Lehnprah	♁	tumfch un grohfigs
16 Dhtd.	Sannina	♁	laifs.
17 Trefchd.	Sanders	♁	Debbes
18 Zettortd.	Paliguls	♁	Wilna Mehnes.
19 Peektd.	Eifahrs	♁	wehl
20 Gesfd.	Brihwuls	♁	apmahkufi.

Peckta Swehtd. preeksch Leeldernas.

21 Swehtd.	Esaïas	♁	Pehz to
22 Mand.	Pehfers	♁	atkal fahf
23 Dhtd.	Simfons	♁	flaidrotees,
24 Trefchd.	Matteus	♁	ar
25 Zettortd.	Wiktors	♁	Bezsa Mehnes.
26 Peektd.	Abakufs	♁	mehrenu
27 Gesfd.	Nestors	♁	falnu.

Zettorta Swehtd. preeksch Leeldeenäs.

28 Swehtd.	Julkums	♁	Debbeschi
------------	---------	---	-----------

Deenas = Garrums.

1. Febbruar 9 Stundas 16 Minutes.
 10. Febbruar 9 Stundas 58 Minutes.
 20. Febbruar 10 Stundas 46 Minutes.

Marz, Pawaffaras Mehuesis 31 Deena.

1	Mand.	Johsawats	⚡	atkal
2	Dhtrd.	Mohsus	⚡	lawelkabs.
3	Trefchd.	Kunigunde	⚡	Nepastahwigs
4	Zettortd.	Uhdrians	⚡	Ⓞ Tauna Mehues.
5	Peektd.	Ebba	⚡	un grohsigs
6	Sestd.	Meerturris	⚡	gaif.

Trefcha Swehtd. preekfch Leeldeenas.

7	Swehtd.	Pecteezinfch	⚡	Staidras
8	Mand.	Zibprians	⚡	Deenas un nakts
9	Dhtrd.	Sprizzis	⚡	lihdsiba
10	Trefchd.	Mikkus	⚡	Pawaff. eefahlums.
11	Zettortd.	Gudrinfch	⚡	Ⓞ Ugofcha Mehues.
12	Peektd.	Gregors	⚡	Muhfu Reifera zelfch. Deen.
13	Sestd.	Cernsts	⚡	deenas.

Dhtra Swehtdeena preekfch Leeldeenas.

14	Swehtd.	Zakarias	⚡	Jauks
15	Mand.	Lamba	⚡	un pastahwigs
16	Dhtrd.	Gabriels	⚡	labs
17	Trefchd.	Gerdruchte	⚡	pawaffaras laiks
18	Zettortd.	Pateefis	⚡	Ⓞ Pilna Mehues.
19	Peektd.	Jahseps	⚡	ar
20	Sestd.	Madde	⚡	filtu

Puhpuku Swehtdeena.

21	Swehtd.	Bendikis	⚡	un jauku
22	Mand.	Kawaels	⚡	faules
23	Dhtrd.	Teodohrs	⚡	spihdumu.
24	Trefchd.	Kasimirs	⚡	Pehz to
25	Salla zettortdeena			atkal
26	Mahr Pafstuddinafch D.			
27	Leelia Peekdeena			Ⓞ Bezza Mehues.
27	Sestd.	Gustaws	⚡	debbes

Leeldeenas Swehtki.

28	Leeld. Sw. pirma D.		⚡	fahf
29	Leeld. Sw. ohtra D.		⚡	apmahktees,
30	Dhtrd.	Uhberts	⚡	leetus
31	Trefchd.	Kleerians	⚡	ar fueegu.

Deenas Garrums.

April, Sallu Mehnesis 30 Deenas.

1	Zettortd.	Teodohrs		Nepasiahwigs
2	Peektd.	Teodoyse		● Sauna Mehnes.
3	Sesfd.	Ferdinands		Neredf. Saul. Aprumf.

Pirma Swehtdeena pehz Leeldenas.

4	Swehtd.	Brohsche		un grohsfigs
5	Mand.	Lawihse		gaif,
6	Dhtrd.	Biblipß		pamihschu
7	Treschd.	Uyrons		ar
8	Zettortd.	Libbuisch		filta faules
9	Peektd.	Breediks		spihdumu.
10	Sesfd.	Ezekiels		Labs

Dhtra Swehtdeena pehz Leeldenas.

11	Swehtd.	Lea		● Augofcha Mehn.
12	Mand.	Juhß		un jauß
13	Dhtrd.	Iustinsch		laifs.
14	Treschd.	Lipscha		Spohschas
15	Zettortd.	Iyfebrefts		un
16	Peektd.	Behrtis		filras
17	Sesfd.	Ruhdolps		pawaffaras

Trescha Swehtdeena pehz Leeldenas.

18	Swehtd.	Waleers		● Pilna Mehnes.
19	Mand.	Lihmans		Nedf. Mehn. Aprumf.
20	Dhtrd.	Gaufuls		deenas.
21	Treschd.	Mellup		Behtrains gaif,
22	Zettortd.	Ihmaels		ar fipru
23	Peektd.	Jurris		lectu.
24	Sesfd.	Alberts		● Bezza Mehnes.

Zettorta Swehtdeena pehz Leeldenas.

25	Swehtd.	Mahrkus		Labs
26	Mand.	Ezektas		un angligs
27	Dhtrd.	Ludolps		pawaffaras
28	Treschd.	Lizzula		laifs
29	Zettortd.	Neimunds		pee
30	Peektd.	Ikkias		fkaidras

Schi. Mebbel.



Za 14 Mebbela.

Za 13 Mebbez.

Deenas Garrums:

1. April	13 Stundas	58 Minutes.
10. April	14 Stundas	38 Minutes.
20. April	15 Stundas	24 Minutes.

Mai, Lappu Mehneſis 31 Deena.

1	Sesfd.	Lappu D.		debbeſ.	1a.	
Veekta Swehtdeena pehz Leeldeenas.						
2	Swehtd.	Sihgmund		Sauna Mehnes.	1a 12 Mebbeſa.	
3	Mand.	Kruſta Utr.		Siltſ gaif,		
4	Dhtrd.	Blobrians		jaukaſ		
5	Trefchd.	Gedbertſ		un		
6	Jesus Deb. Braufsch D.			augligas		
7	Veektd.	Zette		pawaffaras		
8	Sesfd.	Scanislaus		deenas.		
Seſta Swehtdeena pehz Leeldeenas.						
9	Swehtd.	Zjabs		Debbeſ	1a 11 Mebbeſa.	
10	Mand.	Gordians		Lugofcha Mehnes.		
11	Dhtrd.	Pazeetulſ		apmahzahſ		
12	Trefchd.	Jenzis		un		
13	Zettortd.	Deewgohdiſ		mahfuki		
14	Veektd.	Sappe		fawelkahaſ,		
15	Sesfd.	Scmfweſch.		gaif		
Waffaras Swehtk.						
16	Virma Waff. Sw. D.			uſ leetu	1a 10 Mebbeſa.	
17	Dhtra Waff. Sw. D.			Pilna Mehnes.		
18	Dhtrd.	Gerikſ		taifaſ.		
19	Trefchd.	Warrenite		Wehtrains		
20	Zettortd.	Spranzifke		laikſ,		
21	Veektd.	Konſtanze		leetuſ debbeſchi		
22	Sesfd.	Miblite		welkahaſ.		
Waffaras Swehtku Ufwehte.						
23	Swehtd.	Duffiule		Wozza Mehnes.		1a 9 Mebbeſa.
24	Mand.	Eſtere		Siltſ		
25	Dhtrd.	Urbans		un lohti		
26	Trefchd.	Edwards		augligſ		
27	Zettortd.	Mayes D.		pawaffaras		
28	Veektd.	Wilkums		gaif ar		
29	Sesfd.	Manaffuſ		jauku		
1. Swehtdeena pehz Waff. Sw. Ufwehteſ.						
30		Wihgands		fauleſ	1a	
31	Mand.	Pehternelle		ſpighdumu.		

Deenas Garvums:

1. Mai	16 Etundas	10 Minutes.
10. Mai	16 Etundas	42 Minutes.
20. Mai	17 Etundas	12 Minutes.

Junius, Waffaras Mehnēs. 30 Deenās.

1	Dhtrd.	Ruhpinfch	☉	Jauna Mehnēs.	8 Mebbeļa.
2	Trefchd.	Jude	☉	Jaukas	
3	Zettord.	Rafinus	☉	un siltas	
4	Peektd.	Lauris	☉	ne wiffai	
5	Sestd.	Dahrdſite	☉	karſtas	
6	Swehtd.	2. Swehtd. pehz Nisrunnis	☉	Waff. Sw. Utsw. deenās	Za 7 Mebbeļa.
7	Mand.	Greete	☉	pee	
8	Dhtrd.	Medders	☉	ſkaidra	
9	Trefchd.	Kriſtule	☉	Jugoſha Mehnēs.	
10	Zettord.	Tuffchuls	☉	Wiſſaarraka deena	
11	Peektd.	Barnahs	☉	Waff. eefahkums,	
12	Sestd.	Waffihls	☉	gaisa.	
13	Swehtd.	3. Swehtd. pehz Tobihs	☉	Waff. Sw. Utsw. Pehrſona	Za 6 Mebbeļa.
14	Mand.	Zihja	☉	debbeſchi	
15	Dhtrd.	Wihts	☉	Pilna Mehnēs.	
16	Trefchd.	Juſtihne	☉	ſawellahs.	
17	Zettord.	Wihrſpehjis	☉	Pehrſons	
18	Peektd.	Dhmers	☉	ar leetu un kruſſu.	
19	Sestd.	Deemihlis	☉	Karſis	
20	Swehtd.	4. Swehtd. pehz Plohrent.	☉	Waff. Sw. Utsw. bulla gais,	Za 5 Mebbeļa.
21	Mand.	Raēle	☉	Wezza Mehnēs.	
22	Dhtrd.	Gahdinfch	☉	Tohti	
23	Trefchd.	Uffels	☉	ſiltis un	
24	Zettord.	Zahn, Kriſt.	☉	jauks	
25	Peektd.	Wehrde	☉	waffaras laiks.	
26	Sestd.	Jeremias	☉		
27	Swehtd.	5. Swehtd. pehz Ladiſlaus	☉	Waff. Sw. Utsw. Siltas deenas	Za 4 Mebb-
28	Mand.	Johſua	☉	pee	
29	Dhtrd.	Peht, Pahm.	☉	ſkaidras debbes.	
30	Trefchd.	Palms	☉	Jauna Mehnēs.	

Deenās Garrums :

1. Junius	17	Etundas	34	Minutes.
10. Junius	17	Etundas	33	Minutes.
20. Junius	17	Etundas	32	Minutes.

Julius, Seena Mehnesis. 31 Deena.

1	Zettortd.	Deewalds		Silts	bela	
2	Peektd.	Mr. Peem. D.		un kofti		
3	Sesid.	Korneels		karsts		
6. Swehtd. pehz Bass. Sw. Utsw.						
4	Swehtd.	Uldriks		builla gais.	Fa 3 Mebela.	
5	Mand.	Benjamins		Debbes		
6	Dhtrd.	Ausche		apmahzahs		
7	Treschd.	Dimetris		un		
8	Zettortd.	Kilians		Ugofcha Meh.		
9	Peektd.	Zeeschus		pehrforna		
10	Sesid.	7. Brakfi		debbechi		
7. Swehtd. pehz Bass. Sw. Utsw.						
11	Swehtd.	Lohre		sawellahs.		Fa 2 Mebela.
12	Mand.	Jndriks		Sunnu deenu		
13	Dhtrd.	Magreete		eesahkums.		
14	Treschd.	Laimitis		Pilmu Mehnes.		
15	Zettortd.	Lihgsmite		Pehrkons		
15	Peektd.	Preezis		ar leetu;		
17	Sesid.	Aleksis		debbes		
8. Swehtd. pehz Bass. Sw. Utsw.						
18	Swehtd.	Katibne		arkal	Fa 1 Mebela.	
19	Mand.	Skaidrite		skaidrojahs,		
20	Dhtrd.	Elijas		jauks		
21	Treschd.	Dahniels		un		
22	Zettortd.	Mr. Mdl. Ruhfu Reis. Mahtes W. D.		Bezza Mehnes.		
23	Peektd.	Uffaws		mihligs		
24	Sesid.	Kristihne				
9. Swehtd. pehz Bass. Sw. Utsw.						
25	Swehtd.	Zehkabs		waffaras.gais		
26	Mand.	Anne		ar		
27	Dhtrd.	Mahrte		spohschu		
28	Treschd.	Gohdpelnis		debbes		
29	Zettortd.	Beatriks		un		
30	Peektd.	Utgahdinsch		Tauna Mehnes.		
31	Sesid.	Cemaus		filtu fauli.		

Deenas Garryms:

1. Julius	17	Stunden	12	Minutes.
10. Julius	16	Stunden	44	Minutes.
20. Julius	16	Stunden	2	Minutes.

August 3, Labbas Mehnesis. 31 Deena.

10. Swehtd. pehz Wass. Sw. Utsw.				
1	Swehtd.	Johstis	⚔	Labs
2	Mand.	Augusts	⚔	un jank
3	Dhtrd.	Eleasars	⚔	gaif
4	Tresch.	Dannikis	⚔	ar filtu
5	Zettord.	Paschwaldis	⚔	faules
6	Peektd.	Jesus Pagohdingan. D. D. Augoscha M.		
7	Sestd.	Dahrwat.	⚔	spihdumu.

11. Swehtd. pehz Wass. Sw. Utsw.				
8	Swehtd.	Zedekias	⚔	Debbes
9	Mand.	Semmikis	⚔	apmahzahs
10	Dhtrd.	Labrenzis	⚔	un us
11	Treschd.	Ehrmans	⚔	leetus gaifu
12	Zettord.	Zelle	⚔	Sunnu Deen. gals.
13	Peektd.	Mihlwehrtis	⚔	Ⓞ Pilna Mehnes.
14	Sestd.	Eliesers	⚔	taifahs.

12. Swehtd. pehz Wass. Sw. Utsw.				
15	Swehtd.	Mar. Deb. Br. D.		Neplastahwig
16	Mand.	Zsaks	⚔	un kohri
17	Dhtrd.	Trihne	⚔	grohsigs gaif.
18	Treschd.	Leene	⚔	Wiffwairak
19	Zettord.	Zoels	⚔	filtas
20	Peektd.	Beerends	⚔	jankas deenas,
21	Sestd.	Rutte	⚔	Ⓞ Bezja Mehnes.

13. Swehtd. pehz Wass. Sw. Utsw.				
22	Swehtd.	Gohdwehrt	⚔	fkaidra debbes.
23	Mand.	Z-kkens	⚔	Vadebbeschi
24	Dhtrd.	Behrtuls	⚔	atkal sawelkabs
25	Treschd.	Ludwiks	⚔	ar wehju
26	Zettord.	Natalie	⚔	un us
27	Peektd.	Gebbarts	⚔	lectu taifahs
28	Sestd.	Gustihns	⚔	Ⓞ Zauna Mehnes.

14. Swehtd. pehz Wass. Sw. Utsw.				
29	Swehtd.	Zahn. Nokausch.		tumsch
30	Mand.	Aleksanders, Mulsu Keisera Wahr. D.		
31	Dhtrd.	Rebekka	⚔	lectus laiks.






Deenas Garrums:

1. August	15 Stundas	18 Minutes.
10. August	14 Stundas	38 Minutes.
20. August	13 Stundas	52 Minutes.






September, Ruddens Mehnesis. 30 Deenas.

1	Trefchd.	Gibdias		Behtrains gais
2	Zettord.	Elihe		ar
3	Peektd.	Lehnpratuls		lectu
4	Sestd.	Deewdohts		Ⓢ Augofcha Mehnes.








15. Swehtd. pehz Waff. Sw. Utsfw.

5	Swehtd.	Elisabet muhtu Keiserenes Wahrda D.		
6	Mand.	Manguls		Tumfch
7	Dhtrd.	Schine		miglains lectus
8	Trefchd.	Mar Dsimfch. D.		lais
9	Zettord.	Besbailis		ar
10	Peektd.	Deewbiht		naks salnu.
11	Sestd.	Geerts		Ⓢ Vilna Mehnes.






16. Swehtd. pehz Waff. Sw. Utsfw.

12	Swehtd.	Zerrikis		Deenas un naks
13	Mand.	Mihlinsch		libdiba.
14	Dhtrd.	† Pazelsch.		Ruddens eefaklums.
15	Trefchd.	Muhtu Keisera un Keiserenes Krohn. D.		
16	Zettord.	Pastahwule		Debbes
17	Peektd.	Lambitis		fkardrohjahs.
18	Sestd.	Lihis		Labs

17. Swehtd. pehz Waff. Sw. Utsfw.

19	Swehtd.	Berners		Ⓢ Wezza Mehnes.
20	Mand.	Widrihke		jauks un
21	Dhtrd.	Mattis		auglign
22	Trefchd.	Emberts		ruddens gais.
23	Zettord.	Oseas		Silts
24	Peektd.	Zahn. Eeds.		un spobichats
25	Sestd.	Kleomas		faules

18. Swehtd. pehz Waff. Sw. Utsfw.

26	Swehtd.	Mistahwuls		fpihdums,
27	Mand.	Adolps		Ⓢ Zanna Mehnes.
28	Dhtrd.	Wenzels		Meredf. Saul. Aptumf.
29	Trefch.	Mikkels		fkaidra
30	Zettoitd.	Jeroms		debbes.

Deenas Carrums:

1. September	12 Etundas	55 Minutes.
20. September	12 Etundas	12 Minutes.
20. September	11 Etundas	24 Minutes.

Oktober, leetun Mehnesis. 31 Deena.

1	Peektd.	Baldis	☾	Fauts un
2	Sestd.	Daudsauglis	☾	skaidrs gais
19. Swehtd. pehz Bass. Sw. Utsfw.				
3	Swehtd.	Jairus	☾	pastahwigs
4	Mand.	Pranzis	☾	• Hugofsch Mehnes.
5	Dhtrd.	Labslawis	☾	ne wiffai
6	Treschd.	Yiddis	☾	aufstz
7	Zettortd.	Nahle	☾	ruddenš laiks.
8	Peektd.	Natans	☾	T-waiki ar
9	Sestd.	Samuele	☾	miglahm.
20. Swehtd. pehz Bass. Sw. Utsfw.				
10	Swehtd.	Malakias	☾	Naktis
11	Mand.	Burkards	☾	• Pilna Mehnes.
12	Dhtrd.	Slawdsihtis	☾	Neredsama Mehnes
13	Treschd.	Kristuls	☾	apumfoch.
14	Zettortd.	Muhsu Keif.	☾	Martes Marios Dsimfch. D.
15	Peektd.	Edde	☾	falst un
16	Sestd.	Gallus	☾	deenas atlaischabz.
21. Swehtd. pehz Bass. Sw. Utsfw.				
17	Swehtd.	Schlihwals	☾	Fauta
18	Mand.	Luhkas	☾	un skaidra
19	Dhtrd.	Gaischuls	☾	• Bezsa Mehnes.
20	Treschd.	Bendelite	☾	debbes.
21	Zettortd.	Ursule	☾	Labs un
22	Peektd.	Sirsuite	☾	pastahwigs
23	Sestd.	Sewerins	☾	ruddenš gais.
22. Swehtd. pehz Bass. Sw. Utsfw.				
24	Swehtd.	Salome	☾	Behisch
25	Mand.	Deewfahrs	☾	ar leetu,
26	Dhtrd.	Atminnite	☾	• Tauna Mehnes.
27	Treschd.	Baldule	☾	tumšcha
28	Zettortd.	Sihm. Juhd.	☾	un apmahkusi
29	Peektd.	Engelards	☾	debbes,
30	Sestd.	Abfoloms	☾	twaiki un
23. Swehtd. pehz Bass. Sw. Utsfw.				
31	Swehtd.	Kunggaidis	☾	migla.

Deenas Garrums:

1. Oktober	10	Stundas	32	Minutes.
10. Oktober	9	Stundas	30	Minutes.
20. Oktober	9	Stundas	4	Minutes.

November, Saluas Mehnesis. 30 Deenas.

1	Mand.	Wiff. Swd.	⚔	Lumsch
2	Dhtrd.	Wiff. Dwf.	⚔	Angofcha Mehnes.
3	Trefchd.	Gorlihbe	⚔	un drehzns
4	Zettortd.	Nite	⚔	gais,
5	Peektd.	Lotte	⚔	ar miglu
6	Sestd.	Leonards	⚔	un

7	Swehtd.	Swehtd. pehz Waff. Sw. Atfw.		
8	Mand.	Labbars	⚔	twaitem.
9	Dhtrd.	Kluffite	⚔	Debbes
10	Trefchd.	Leowihls	⚔	fahf atkat
11	Zettortd.	Wahrtsinfch	⚔	Ⓢ Pilna Mehnes.
12	Peektd.	Mart. Wiff.	⚔	ffaidrotees,
13	Sestd.	Fohnas	⚔	un faule
		Wiffdraugs	⚔	jauki spihd.

14	Swehtd.	Swehtdeena pehz Waff. Sw. Atfw.		
15	Mand.	Pidriks	⚔	Labs
16	Dhtrd.	Leopolds	⚔	un ne wiffai
17	Trefchd.	Lahzars	⚔	aufsis
18	Zettortd.	Taisninfch	⚔	ruddens laiks
19	Peektd.	Teefturris	⚔	Ⓢ Wezza Mehnes.
20	Sestd.	Lihse	⚔	ar
		Almos	⚔	jauku faules

21	Swehtd.	Swehtd. pehz Waff. Sw. Atfw. Sweets.		
22	Mand.	Mar. Upper.	⚔	spihdumun.
23	Dhtrd.	Alwons	⚔	Sneegs
24	Trefchd.	Schehlite	⚔	jau fahf
25	Zettortd.	Katrihne	⚔	krist,
26	Peektd.	Nahrde	⚔	Ⓢ Tanna Mehnes.
27	Sestd.	Kunrahds	⚔	un labs
		Glabbin	⚔	seemas

28	Swehtd.	I. Atwentes Swehtdeena.		
29	Mand.	Beewiltis	⚔	zetta
30	Dhtrd.	Matfch	⚔	laiks
		Luhgfy. D.	⚔	taifahs.







Deenas Garrums :

1. November	8	Stundas	12	Minutes.
10. November	7	Stundas	38	Minutes.
20. November	7	Stundas	6	Minutes.

Dezember, Seemas Mehnesie. 31 Deena.

1	Trefchd.	Liffa		U Augofcha Mehnes. Miffis gaif ar dauds sneega.
2	Zettord.	Arnolds		
3	Peektd.	Strabdula		
4	Sestd.	Marippa		







2. Utwentes Swehtdeena.

5	Swehtd.	Bebbe		labs
6	Mand.	Niklaw		zella laifs
7	Dhtrd.	Swehtula		taifab.
8	Trefchd.	Mar. Eedf.		Ne wiffai
9	Zettord.	Juffums		P Vilna Mehnes. Wiffifaka deena. Seemas eefahums.
10	Peektd.	Juhdite		
11	Sestd.	Mohdrinich		





3. Utwentes Swehtdeena.

12	Swehtd.	Muhfu Reifera Dfimschanas Deena.		
13	Mand.	Bihne		stipra falna.
14	Dhtrd.	Berne		Pastahwigs
15	Trefchd.	Neemias		labs seemas gaif
16	Zettord.	Joanne		pamihfchu
17	Peektd.	Bihstinfch		ar faules
18	Sestd.	Ignahz		C Bezsa Mehnes.

4. Utwentes Swehtdeena.

19	Swehtd.	Latts		spihdumu.
20	Mand.	Kristops		M. hrena falna,
21	Dhtrd.	Abraams		sneegu
22	Trefchd.	Lohms		putteni, ar
23	Zettord.	Beate		stipru
24	Peektd.	Adams		C Tanna Mehnes. wehju.
25	Sestd.	Seemas Swehtku		

Seemas Swehtku Utwehte.

26	Swehtd.	Dhtra Sm. S. D.		Behtrains
27	Mand.	Jahn. Ewang.		un grohfigs
28	Dhtrd.	Behrnu D.		gaif
29	Trefchd.	Johnatans		ar dauds
30	Zettord.	Dahwids		sneegu.
31	Peektd.	Silwesters		U Augofcha Mehnes

Deenas Garvums:

1. Dezember	6 Etundas	44 Minutes.
10. Dezember	6 Etundas	40 Minutes.
20. Dezember	6 Etundas	46 Minutes.

No teem tſchetreem Gadda-laiſeem.

Pawaffara ſahſſees ſchini 1309 Gaddâ 8 Pawaffaras mehneſcha, kad pirma Deenas un nahts lihdsiba buhs.

Waffara ſahſahs 9 Waſſaras mehneſcha, kad mums wiſſgarraka deena un wiſſihſaka nahts buhs.

Muddens eefahkums gaddiſees, kad ohtra reiſi deena un nahts weenâ garrumâ buhs, un toſ notiks 11 Muddens mehneſcha.

Seema ſahſſees 10 Seemas mehneſcha, kad mums ſeemelneekem wiſſihſaka deena un wiſſgarraka nahts buhs.

Mehnes Aptumfoſchana.

ſchini gaddâ tikkai weena weeniga aptumfoſchana pee mehnes mums redſama buhs. ſchi notiks 18 Sullu mehneſcha nahts widdû, un puſſa dalka no mehnes aptumfota rahdiſees.

Lirgu: deenas Widſemmé.

Aluſſné us Lappu: deenu, un us Marias debbes: ſahpſchanas Deenu.

Burtneekôs us Marias Dſimſchanas Deenu.

Dikkele us Mikkeleem.

Chrgles Mahrgreetes un Behrtuta Deenâ.

Gaujené Marias Dſimſchanas Deenâ.

Kahrſdawâ Lappu: deenâ.

Kalzenawé us Piddiſa Deenu.

Keegelmuiſchâ Pehtera Pahwita Deenâ.

Kraufelé us Zahneem.

Kuſſes muiſchâ Pehtera Pahwita Deenâ.

Laudoné Marias Dſimſchanas Deenâ.

Leela muiſcha pee Maddaleenes us 5 un 6 Sept.

Limbafchôs us Labrentſcheem.

Lohdes muischâ Pehtera Pahwita Deenâ.
 Mengela muischâ pee Maddaleen. 21 un 22 Rudsu
 Mehnescha deenâ.
 Mattischôs Mattihfa Deenâ.
 Muhjané us Labrentscheem.
 Mas Callaze Marias debbestahpschanas Deenâ.
 Nehfene us Labrentscheem.
 Ohdfene us Witu un us Sihmanjudas Deenu.
 Palsmanâ us Annes Deenu.
 Ramfawâ us Jahneem un Jahna 1) dsimschanas
 Deenu.
 Rammes muischâ us Witus Deenu.
 Rauné us Jahneem un Mikkeeteem.
 Renzenes muischâ, pehz Ruhjenes tirgu par septi-
 nahm deenahm prohti 30tâ Rudsu Meh-
 nescha Deenâ.
 Rihgâ 20 Juhni mehnescha deenâ, stahw 21 Deenas.
 Ruhjene us Behrtuteem.
 Seltin muischâ us Jehfabeem.
 Smiltene us wiffahm Marias Deenahm.
 Straupé us lappu Deenu.
 Zehrpatâ 1) Triju Kungu Deenâ. 2) Pehtera Pah-
 wita Deenâ. 3) Marias Dsimschanas Deenâ. 4)
 Us Mikkeeteem.
 Triffatné us Jahneem un Mikkeeteem.
 Walkâ us Jahneem, Labrentscheem un Mikkeeteem.
 Walmerâ 1) Annes Deenâ. 2) Mattihfa Deenâ.
 3) Sihmanjudasa Deenâ.
 Weetalâ us Pehter Pahwita un us Piddis Deenu.
 Welku muischâ pee Peebalgas us Labrentscheem.
 Westene 1) Marias peemetleschanâ. 2) Labrent-
 schôs. 3) Mangusa Deenâ.

Wirkenè Piddisa Deenà.

Zehswainè 1) us Zehkabeem. 2) Us Marias deb.
bestahpschanas Deenu un 3) us Mik.
keteem.



Zirgu-deenas Kursemmé un Leischôs.

Ahrlawâ us Annas Deenu. Aisputtè us Gallus
Deenu 16. Oktober us Jahneem us Mikketeem
us Sihman-Zuhdas Deenu. Almahlé us Ursulas
Deenu 21tâ Oktober. Alschwangôs, Mahrias Pee-
dsimschanas Deenâ un us Sihman-Zuhdas. Am-
burgâ us Jurgeem, Zehkaba un Annas Deenu.
Anninâs us Annas Deenu. Apprikôs triju Rungu
Deenâ, Wihtus Deenâ un us Krusta pazelschanas
Deenu. Auderè us Mahrias peedsimschanas
Deenu. Auzlihwè us Mattihsa Deenu.

Bahrbelé us Jahneem un us Behrtuteem. Ba-
klawè trihs Deenas pehz Mahrias Peedsimscha-
nas Deenas. Baußôs Mahrias Peedsimschanas
Deenâ us Lambertâ un 20. Deenâ Mei Mehnescha.
Behrsmuischâ us Behrtuteem. Biktstené Maria
Maddalenes Deenâ. Birsené us Behrtuteem. Bir-
gallé Krusta pazelschanas Deenâ. Birsmuischas
Zirgus, Grohbiné Mandaga preeksch Waffaras
Swehtkeem. Blihdene us Mahrtineem. Bram-
bergé Jahna nonahweschanas Deenâ. Buktaiſchâ
us Labrentscheem. Bunkesmuischâ us Mattihsa, us
Gallus us Behrtuta Deenu un 20. Mei men. deenâ.

Degahlé Niklahwja Deenâ. Dehnaues-muischâ
8 Deenas preeksch Grobines Zirgus. Dohbele
us Mahrias Peedsimschanas un us Sihman-Zuhdas

Deenu. Dohrbé Swetschu Deenâ, un peekdeenâ
peh; Debbestahpschanas Deenas. Dundangâ Zet-
tordeena peh; Seemas Swehtkeem, peh; leeldeenaahm,
peh; Bassaras Swehtkeem un Mahrias Peedsim-
schanas Deenâ.

Gezawa us Labrentscheem, 1. Sept. Peekdeenâ
peh; Seemas Swehtkeem un Peekdeenâ peh;
Bassaras Swehtkeem. Ehdolê us Alberts Deenu.
Eidenê Jahna nonahweschanas Deenâ. Elleijâ
(Sohdumuischâ) us Behrtuteem, 20tâ Sept. un
Swehdeenâ peh; jaunu Gadda. Embohçtê us Lam-
berta Deenu un Peekdeenâ preeksch Bassaras
Swehtkeem. Engurê us Jehkaba Deenu. Efferes
Greeschu Tirus Debbestahpschanas Deenâ un us
Jehkabeem. Efferes Grivaischu Tirus us Behr-
tuteem. Efferes leelais Tirus Mei mehnesi no 6
deenas trihs deenas teef turrehts.

Gramsdenê us Jehkabeem un Mikketa Deenu.
Greeschu Tirus 20. Juhl. Grendse us Labrent-
scha un Mattihsa Deenu. Grohbinê Mattihsa
Deenâ.

Janischki Debbestahpschanas, Wihçtus un Mik-
keta Deenâ. Jaunâ Jelgawâ 13. Apr. mehn.,
Jahna, Mahrias Peedsimschanas un Mikketa Dees-
nâ. Jaunâ Mohkê Mahrias Peedsimschanas
Deenâ. Jaun-Auzâ Andreja Deenâ. Jaunpilli
Annas, Wasilahwju, 13tâ Juhlus un 2tâ Nowem-
ber m. d. Jehkaba meestâ 13. Bewrar m. d. Bassa-
ras atwehtê, un 8. September m. d. Jelgawâ Zet-
tordeenâ peh; Mahrias Dsimschanas un peh; Mik-
keta Deenâs. Jhlês lamberta Deenâ.

Kalnamuischâ Zahbeles Teesâ 18. Septemb. m. d.
Kalnamuischâ 30. Juhl. Kandawâ Pehç. Pahw.

Deenâ. Reidanê, Mandagâ pehz Wasfl. Deenu,
us Jurgeem un 20. Mei. m. d. Klaipehdê 4. Aug. m. d.
Kohpirâs Mahrtas Peedsimschanas Deenâ. Kras-
lauâ Wiplattes Teesâ 21. Seen. Mehn. d. diwi Ned-
detus. Krihzybergâ Dohrbes Teesâ 23. Janwar un
10. Wewrar m. d. Krihzybergâ Umbotes Teesâ Krustu
Utraschanas un Krusta Pazelschanas Deenâ.
Kruschkalnâ Mandagâ pehz Matteüs Deenas. Kur-
sichôs Jahn. diwi Neddel pehz Efferes Griwaischu
Zirga.

Lamminôs 27. Juhnus un Wasflahwj. Deen.
Leelâ Behrsê us Lamberta un Eddes Deenu. Leelâ
Dfeldê Mandagâ preeksch Debbestahpschanas Dee-
nas, Behrtufôs, Mikketôs. Leelâ Strahdê Mik-
keta Deenâ. Leepajâ 16. Juhl. m. d. Lehne Mikketa
Deenâ. Iestene Kristus Apfkaidroschanas Deenâ.
Lindes jeb Daugawas muischâ 8 Deen. pehz pirma
Umperta Muischas Zirg.

Masâ Gramsdê us Jurgeem. Masâ Swittene
Witus Deenâ. Mattkulle Jehkabôs. Me-
schohntne Mattihsa Deenâ.

Mihzâ Jahnôs. Nurmuischâ 13. Aug. Jurgu
Matteüs un Branziskus Deenâ.

Dhfolmuischâ eeksch Kuldiges Basnizas Walsts
to Deenu preeksch Kuldiges Zirgus. Dkmiane
22. April, 15. Juhlius. 13. Aug. m. d.

Waplakê Dohbeles Teesâ 1. Juhlius, 23. Sept.
Piltene Swetschu Deenâ 1. Mei un 18. Aug. m. d.
Preekulnê Sefdeenâ pehz Mahrgreet. un Sefdeenâ
pehz Gihdius Deenu. Puhrene 18tâ Sept. m. d.

Remtene 18tâ Sept. m. d. Kengesmuischâ Jaun-
pils Basnizas Walsti 9. un 20. Juhlius m. d.
Kengesmuischâ Dhtrd. nâ preeksch Mikketeem, un

Dhrdeena preefsch Niflawa Deenas. Riddelzeema
Randawas Zeefa 22. Janwar, Zahnu un Ed-
des Deena. Rubbes Debbeschafschanas Deena
un zettordeena preefsch pirmas Uwertes Swehdee-
nas. Rudbahrene Mandaga preefsch Embohtes
Lamberta Zirgu, bes tulla. Rumbesmuischa
6. September m. d. Kundale Pecht. Pahw. Mat-
tisha un Sihman Zuhdasa Deena.

Sakkaleija Marias Maddalenes un Sihman Zuh-
das Deena. Salds, Wasflahwju Deena, Dhr-
deens preefsch Leeldeenas, Peekd. pehz Waff. Sweht-
keem, Mahrias Peedsimschanas Deena, Mikkelos un
Dhrdeena preefsch Seemas Swehtkeem. Salla-
muischa Jehkaba Deena. Saules-muischa Zahna
Deena. Schagarre Puffgaweni, Pehtera un Mik-
kela Deena. Schaimé treiju Kungu Deena, Zur-
gös, us Waffaras Swehtkeem, us Jahneem,
Mikkela un Mahrtina Deena. Schakinowé ne
tahli no Schagarra, triju Kungu Deena, Mandaga
pehz Waffaras Swehtku Atswehtes, Labrentscha,
Mattisha un Mahrtina Deena. Schlehkené Annas
Deena. Schuhste Peekdeena pehz Leeldeenas, Peek-
deena preefsch Waffaras Swehtkeem un Dhrdeena
preefsch Seemas Swehtkeem. Seemuppé Pecht.
Pahw. un Kattrihnes Deena. Skohde Waff.
Swehtku atswehté. Skrunde 30. Aug. m. d. Slohke
Mikkela Deena. Snehpele Kuldigas Zeefa tre-
schâ Waffaras Swehtku Deena 10. Septemb. m. d.
un trihs Deenas preefsch Mikkelkeem. Sohdu-mui-
schâ Amburges Zeefa 13. Zuhlius un Mandaga
pehz Behrtuleem. Springesmuischâ, Jaunpils
Zeefa, us Jahneem. Stabbesmuischâ Sehpils Zeefa
us Witus un us Jehk. Deenu; bes mitas. Strif-

fené 28. August un 19. Nowember m. d. Sustené
Dohrbes Teesà 2. Merz un 25. Nowember m. d.

Salsené Mahrias Debbes Braukfchanas un Lam-
berta Deenà. Tuffumà Peekdeenà preeksch Puh-
pulu Swehdeen. un Peekdeen. pehz keelden. un Peek-
deen. pehz; Bassaras Swehstf.

Umperta-muischá, 25. Mei m. un Ohtrà Deenà pehz
ta Scheenbergà Mahrt. Zirg. Uppes-muischá
3. September m. d.

Wahrné trei ju Kungu Deenà, Peinu Deenà,
Mahrtin. Bist. Deenà. Weggeré (Pilsfahs)
12. April, Debbeskahpschanas 17. Oktober un
Steppin. Deenà. Wentspilli Wihtus Deenà un
20. Mai mehn. d. Bez; Swahrde us Jurgeem,
Zehkabeem un Katrihnes Deenà. Wihtenpelté trei ju
Kungu Deenà, Debbeskahpschanas Deenà un diwi
Deenas pehz ta leela Esseras Branziskus Zirgu.
Willgahlené Kuldiges Teesà ne tahl no Turlanes
12. September m. d. leelà Birzawé ik Neddel tir-
gus, wehl bes tulla.

Dezeré Krusta Pazelschanas, 20. Mei. 14. Jan-
war un Swetschu 4. un 10. Juhnius mehn. d.

Tu Deews un Kungs no muhschibas,
Tu wissus laikus raddi.
Es dseedu tewim teitschanas;
Tu mannas deenas waddi.
Weens gads irr atkal aistezzejs;
Kas irr lihds schim man palihdsejs?
Deews, tawa schelastiba.

Arr pehrná gaddà effi tu
Jet tehwischi man waldijs,

Kad firds bij pilna fsummibu,
Tu effi to man faldijs.
Zew flawe manna dseefmina.
Es laujohs ftriprà tizzibà,
Kungs, tawam gudram prahtam.

Mihtee latweefchi,

Sanemmeet fchohs wahrbus ar mihthu prahtu,
fà es jums tohs ar mihthu prahtu usrakstu. Deews
irr wiffu raddijumu tehws, fas wiffus fawus behr-
nus laimigus redseht gribb, un pahr wiffem fa-
wus zilweeku behrnus. Deews wiffu, mums par
labbu raddija. Rà Deews wiffu raddijis? to zil-
weeka faprafchana isdibbinacht ne spehj. Bet to,
un kapeh; Deews wiffu raddijis, to ismetleht ik-
katram prahtigam zilweekam peenahfahs. No
fchahs finnaschanas, iffattris nojehgs, fahds neis-
prohtams leels meisters tas bijis, fas wiffu pa-
faulé, mums par labbu tif brihnifchki isdallijis.
Deewa neisteizama schelastiba ne gribbeja few ween
laimigu un raddija tapeh; dauds tuhstoschas dsih-
was tautas, fas arr laimé dsihmotu. Deews, tà
faktoht, fà labs baggatais usfkattams, kam allasch
leeli pulki nabbagu apfahrt stahw, fas no winna
baggatibas pahrtiffufchi, un kad fchee nomirruschi,
winfch atfal zittus nabbagus famekle, fas zaur
winnu laimigi tohp. Bet Deews, muhs mihtho-
dams, ne ween faules filtumu un leetu raddija, ar-
ridsan wehf laiks, kruffa un sibbeni mums par
labbu eezelti. Saules filtums gan mums apniktu,
fad wehfminfch to ne nodfiffinatu.

Zà arri preeki un behdas fchahs pafaules pahr-
mijahs. Arri fchai gaddà meh's dauds gruhtumus

effam zeetufchi. Bet, kas warr fazziht, ka arr preeki pa starpam ne buhtu bijufchi. Un kad mehs abbejus taifnâ swarrâ nofwehrtum, kas sunna, woi allasch wairaf preeki ne atrastohs, ne ka behdes.

Wiffi gads gahjumi mums jaunus preekus un jaukumus rahda, bet arr zittus preekus un jaukumus atkal nobeids. Tee, kas tagad pafaulê dsihwo, tà, fâ tee kas dsihwojufchi un kas wehl dsihwohs, wiffas dabbas jaukumus baudidami preezajahs un fawam dewejam pateifdami fcho pafauli atstahj, ar preezigu zerribu, ka fchi semmes lohde, winnu pirmais mittelîs ween bijufi, kas no Deewa ar neisfakkameem jaukumeem un preekeem apdahwinata tiffe. Lai arri zilweeku liffums fcheitan buhtu bijis, fahds buhdams, pirmee zilweeku preeki, kas no pafaules jaukuma rohdahs, jau ar muhsu dsimfchanu fahfahs. Woi mums waijaga fehniu augstas pillis apmekleht lai fchahs pafaules jaukumus un preekus redsam? Woi klaijâ laufâ wairaf jaukumus ne atrohdam? Un juhhs semneeki, juhhs tohs pirmus preekus pretti nemmeet; jo jums tee pirmi lauka un mefcha augli peederr; jums pirmaf wiffi putnini dseed, ne ka pillis un pilsfehstas dsihwotajeem. Jums mihteem semneekeem tapeh; lai irr maf behdas par to, ka juhhs, fawus laufus kohpdami, fawas plawas tihridami, winnu lepnus brihnumus nefajuhsteet. Jums kas juhhs pillu un pilsfahstu leelu trohfkini rettam no tahstenes redseet, jums, teem weenteefigeem, lai tee eerasti un peederrigi semmes preeki wairaf patihf kas arri jums wairaf peeklahjahs. Lai paleef juhhu firds arweenu atwehrtâ fcheem preekeem, ka tee pee juhhu gruhtha semmes darba juhhu firdis eepreezina, tad

jubs allafch preezigi un pateifdami to deweju pee-
minnefeet, kas fchohs preekus wiffeem faweem
behneem tik fchehligi un brishnitfchi nowehlejis irr.
Deews dohd pukkitehm winnu ffaiftas perwes;
Deews audfina leelu ohfolu un femmu fuhniti; no
Dewa juhs wiffu labbumu dabbujeet: tadehl fa-
nemmeet wiffu ar preeku un pateizibu, bes nizzina-
fchanas, bes pahrgalwibas. Kapeh; jums pee Dee-
wa dohtahm dahwanahm ne buhs preezigeem buht?
Skattatees, wiffa pafaula preezajahs. Putni
gaisa un wiffi raddijumi laukos un meshos lihgsmo-
jahs. Un wiffi fchee mums par labbu radditi.
Mehs fchohs warram muhsu tihrumos eeredseht,
woi no teem nodfih, ka mums patihf. Meh,
ta fakohf, Deewa leela nammaturreschana tee
waldneeki un uswarretaji pahf wiffeem zitteem Dee-
wa raddijumeem effam. Meh ais wiffeem droh-
fchi dsihwoht warram; bet winni ne tik drohfchi ais
mums. Kur juhs tik nofkattatees, wiffur rad-
dijumi dsihwo un kuf. Meshos, flaija lauka,
appafch weena weeniga kohka, appafch weena
kohka miffas, us weena pafcha farrina, daschahre
us weenas weenigas lappas, daschahdas dsihwotaju
tautas peedfimt un fawu muhschu nodfihwo. Kahds
leels winnu pulks irr, no masa kohdina, lihds zil-
wekam. Un meh pahf wiffeem, tee uswarretaji
un waldneeki effam. Tik tahlu, ka juhsu azzis
redf, Deewa augstais padohms un radditaja fpehks
redsams irr. Wehl dauds jaukafas femmes irr
atrohdamas ne ka fchi Widfemme, un ifkatrai fem-
mei ir tas, kas tai wajadsigs. Ifkatrai femmei
fawas pafchas Deewa dahwanas, un leels pulks
dsihwotaju un raddijumu un femmes'augtu mums

wehl naw pasihstams. Skattaitees us pasauls leelumu to Deews ween ar reisi pahrluhkocht warr; leezeet wehrà winna brihnischku pasauls waldischanu un usturrefchanu, un jums dohmas pee truhks, winna leelumu isdibbinah; jums wahrdi ne buhs winna augsribu isteift. Deenas gaisma rahda mums winna spehku un nakts tumfiba fludina winna gohdibu. Kad karstà saulé, arrumi no juhfu sweedreem tohp apflazzinati, tad peegullà nakts wehsminsch juhfu swabbadus kaulus atspirdsina, juhfu, no darba fakarfuschas affins dsiffina un falds meedsinsch juhfu lohjektus ftiprina us jawnu darbu.

Deewam tif labbi par deenas gaismu ka par nakts tumfibu japateiz. Kad saule fenn noveetejusi, un swaigsnites ar sawu spohschumu mirds, kad wafkara wehsminsch, pee mehnes spihduma juhs pee falda meedsina aizina, woi tad jums daschu brihdi prahtà ne schaujahs schahs dohmas:

Lihds ar mannim tuhftoschi rabbijumi taggad sawu duffeschanas ftundinu sagaidijuschi. Wiffa dabba atpuhschahs un meerà ftahw. Kam saws pahrtikkums nakti naw' jamekle, tas sawu gultinu jaw pataifijis. Us falmu maifeem, peegullà pee masa ugguntina, lauschnòs, appafsch fakkahrneem, mescha farròs, tihrumòs un purwòs, wifs taisahs aismigt; spalwu gultàs meegs wairak kawejahs. — Jau tas leelafais pulks to semmes dsihwotaju aismidssigull bes armannas un es wehl nohmodà sawu medsinu gaidu. Schee wiffi gull; mehnes un swaigsnes ftai-gah; leetahs: kas scheem jellu rahda? — Wiffi manni

brahti gull, wiffi darbi meerà, itkats ammats,
 wiffa zilweku gahdaschanna stahw kluffu. Irr wiinu
 padohmi labbi, tad skahde ka tee feschas stundas
 wehłaki tohp isdarriti; irr tee slikti, tad lai muh-
 schigs tunschums tohs apflehp! Un kad nu schee
 wiffi rihrà mohscabs, kad schee no sawahm zif-
 sahnm, no sawahm miggahm, no sawahm ligsdahm,
 no sawahm mihtstahm spalwu gultahm zellahs
 un sawu wakkar atstahen darbu par jaunu usnemn,
 tad, tà fakkohr, itdeenas jauna pafauls fahf-
 schana irr. Weens zellahs pehz ohtra, dasch no
 fknmmis, dasch preezigs, dasch atspirdsis lehka-
 dams, dasch wehl azzis bersdams un staidamees.
 Par masu brihdi wiffas tautas fahjas irr. Zits
 mekle barribu, zits mihlextibu, zits sawus behr-
 ninus tohp, zits dohma us jaunu kawektu. Redf
 brihnums! Naw wehl ilgi, ka schi pafauls pufse
 meerà bija, un nu ta nomohdà tappusi, wiffur irr
 wiannà trohkfne. Wiffi gulleja leelà meegà, bet
 muhsu radditais muhschigi nomohdà; winsch fa-
 wà pafaulé leef augt un seedeht, un zilweks us-
 mohdees atrohđ wiffus auglus no rihta raffina at-
 spirguschus, atrohđ, ka fahpostu fahbdini sawel-
 fahs galwinòs un ka no karstas faules apspeesti un
 falihtuschchi fahdi uszellahs. — Bassaras naktis,
 juhs schohs semneeka preekus daudskehrtigi effat
 nomannijuschchi. Zums nakti faule ne spihdeja, bet
 wlanas weetà mehnes, semmes mihtlais kaiminsch,
 ar dauds tuhktroschahm swaigsnehm. Pee deenas
 gaismas, mehns swaigsnes ne redsam; woi to doh-
 maht warretu, ka gaisma mums fo apflehpt warr?

Zahdas dohmas, juhs mihti, lai juhsu fir-

Dis pee iffarra jauna gads-gahjuma usmohdina, Deewam, kas pawaffaru, waffaru, ruddeni un seemu, kas deenu un nakti, gaismu un tumfibu raddijis, kas mums preekus dohd un behdas peeschfirr, no wiffas firds ustizzeht, ka wifs, kas pasaulé noteek, pehz wianna neis prohtama augsta padohma tà nospreests irr. Lai mehs tadehl fcho jaunu gaddu ar teem wahrdeem ehshakam.

Tew peederr spehks un warra,
Tew slawa muhschigi.
Zaws elkons wiffu darra
Zu walddi tehwischi.
Es wiffa dshiwiba
Tew slaweht ne pabeigschu,
Un tew wehl mir stoht teifschu
Lihds nosuhd dwaachina.

Atminni mannu mihschu.
Trihschahetigs es esmu un weenigs,
Muhscham esahkums,
Muhscham es buhschu gals. *)

Daschadas mahzibas, preeksh sem-
neeka mahjas buhschanas.

Za apwahrddinaschana, pee trakka funna koh-
deena maf palihdsehs. Gan jau irr atrasts ka
w ffi tahdi neeki ar rakstiteem papireem welta biju-
schi. Tadehl jums mihscheem femneekteem weens

*) Sum trinus, et unus, principium mundi, et omnium finis.
Littera M.

5625